

ZAXIS-6-sarja

HITACHI

Reliable solutions

ZAXIS350



HYDRAULINEN KAIVUKONE

Mallikoodi : ZX350LC-6 / ZX350LCN-6

Moottoriteho : 210 kW (ISO14396)

Työpaino : 34 200 – 36 300 kg

Kauhan tilavuus, ISO : 1,15 – 1,86 m³

ZX350LC-6. EI KOMPROMISSIEJA

ZX350LC-6:n ainutlaatuinen Hitachi-teknologia on kehitetty erityisesti keskiraskaaseen Zaxis-6-kaivukonesarjaan. Tämä innovatiivinen malli on luotu äärimmäisen suorituskykyiseksi tinkimättä kuitenkaan lisääntyvistä toimintatehokkuuden vaatimuksista.

Tuloksena on huippukaivukone, joka vahvistaa Hitachin insinööriosaston laadun mainetta ja sen tuotteiden käsitteeksi muodostunutta kestävyyttä. ZX350LC-6 on malliesimerkki luotettavuudesta, ja sen uskomaton monipuolisuus korostaa koneen soveltuvuutta mitä erilaisimpiin teollisuuden tarpeisiin.



6. ÄÄRIMMÄINEN LUOTETTAVUUS



8. KIISTATON KESTÄVYYS



10. MONIPUOLINEN TOIMIJA



12. PÄÄMÄÄRÄNÄ LAATU



14. VIIMEISINTÄ TEKNOLOGIAA

VAATIMUS TÄYDELLISYYTEEN

Hitachi ZX350LC-6 on kehitetty uusinta teknologiaa hyödyntäen maailman suurimmassa kaivukonetehtaassa Japanissa. Se on täydellisesti sovitettu eurooppalaisen maanrakennusteollisuuden tarpeisiin ja rakennettu tarjoamaan poikkeuksellisen korkean tuottavuuden mahdollisimman alhaisin omistuskuluiin.



Korkea laatu

Parhaat suunnittelun yksityiskohdat ja materiaalit.



Erinomainen monipuolisuus

Lisävarusteena saatavana vasarahydrauliikan lisäksi pyörityshydrauliikka.



Elinikäinen luotettavuus

Luotettavat komponentit pienentävät öljyvuojojen todennäköisyyttä.



Äärimmäinen kestävyys

Suuremmat telan suojukset vähentävät vaurioita.





Maksimoitu suorituskyky

Etäseuranta Global e-Service online-sovelluksella.



Turvallinen työympäristö

Kaiteet ja vahvistettu huoltotaso parantavat turvallisuutta.



Pienemmät päästöt

SCR-järjestelmä vähentää pakokaasun NOx-pitoisuutta.



Pienempi polttoaineen kulutus

15 %:n säästö ECO-käyttötilassa (7 % PWR-tilassa).



Hyvin esillä olevat huoltokohteet

Huoltoja varten reilusti aukeava moottoritilan kansi.



Poikkeuksellinen tehokkuus

TRIAS II -järjestelmä vähentää hydraulikan kokonaishäviöitä.



Suojattu moottori

Suorituskykyinen moottori ja suuritehoinen polttoainepiiri.





“Hitachi on teknisesti parempi ja luotettavampi kuin useat sen kilpailijat”

Hartmut Pieper, toimitusjohtaja,
H Ehlert & Söhne (GmbH & Co.) KG

ÄÄRIMMÄINEN LUOTETTAVUUS

Kuten kaikki Hitachi Zaxis-6 -kaivukoneet, ZX350LC-6 pystyy toimimaan tehokkaasti mitä erilaisimmissa työkohteissa ja tarjoamaan optimaalisen käyttöasteen ja suorituskäyvän. Se antaa luotettavasti kannattavan tuoton investoinnille.

Käyttäjystävälliset polttoainesuodattimet

ZX350LC-6:n pääpolttoainesuodatin kierretään paikalleen. Tämä estää pölyn tunkeutumisen polttoainepiiriin huoltoimen yhteydessä. Myös vaihtotyö on helppo.

Helposti avattava moottorin kansi

Moottorin kansi ja muihin komponentteihin pääsee hyvin käsiksi säännöllisten huoltotoimien yhteydessä, koska moottorin kannen saa huoltotasolta täysin auki.

Pienempi ylikuumenemisriski

Paisuntasäiliö on nyt sijoitettu ylimmäksi moottorin jäähdytysjärjestelmässä, minkä ansiosta kaikki ilma saadaan pois. Tämä estää moottorin osien ylikuumenemisen.

Öljyvetojen ehkäisy

Öljyvetojen vaaraa on vähennetty käyttämällä laipallisia kumiletkuja hydraulikan paluuputkissa. Ne parantavat järjestelmän luotettavuutta.

Tiivisteiden ja rullien suojaus

Kertynyt maa-aines putoaa helposti pois alarullien uuden muodon ansiosta, mikä estää tukkeutumisen sisäpuolella ja siitä seuraavat vauriot öljytiivisteille.



Moottorin kansi on hyvin esillä.



Polttoaineen pääsuodatin on helpompi vaihtaa.



Paisuntasäiliö estää moottorin osien ylikuumenemisen.



Vaurioriskiä on vähennetty vahvistetulla moottorin suojalla.



Erotuskatkaisin on parantanut turvallisuutta huoltöissä.

i Zaxis-6:n prototyyppiä testattiin laajalti kuudessa eri maassa: Alankomaat, Belgia, Saksa, Norja, Ruotsi ja Italia. Myönteiset kommentit vahvistivat sen, että uuden mallisarjan polttoaineen kulutus on alhainen.



KIISTATON KESTÄVYYS

Hitachilla on johtava maine markkinoiden luotettavimpina ja kestävimpinä maanrakennuskoneina, ja sen taustalla on yli neljän vuosikymmenen kokemus mekaanisten ja hydraulisten kaivukoneiden valmistuksesta. Zaxis-6-mallisarja on viimeisin osoitus tästä asiantuntemuksesta ja se on kehitetty suoriutumaan kaikkein vaativimmistakin työolosuhteista.

Kestävä moottorin suoja

Ajomootorin suojan paksuutta on ZX350LC-6:ssa lisätty aiemman mallin 4,5 mm:stä 8 mm:iin. Myös ruuvien sijoittelu on optimoitu mahdollisten vaurioiden vähentämiseksi.

Parempi moottorin suorituskyky

Suuritehoinen sähköpumppu syöttää polttoainetta moottorille paremman suorituskyvyn varmistamiseksi. Esisuodattimen yhteydessä olevat vedenerotin ja polttoaineen paluukerrätysventtiili, jotka lisäävät suojaa kosteutta vastaan.

Turvallisempi työympäristö

Huoltotason luukut on vahvistettu ja erotuskatkaisin auttaa estämään sähköonnettomuudet huollon aikana.

Vahvistetut telat

ZX350LC-6:ssa on suuremmat telasuojat, jotka auttavat estämään telojen mahdollisen vahingoittumisen ja parantavat kaivukoneen luotettavuutta.

Vahvempi puomi

Kaivulaitteen kestävyyttä on parannettu käyttämällä puomin pään ja tyven korvakkeissa HN-holkkeja sekä vahvistettuja painelevyjä puomissa.

Vahvistukset luovat turvallisemman työympäristön.



“ Se on loistava kone
ja koko paketti on
monipuolisuudessaan
vahva ”

Patrik Lindskog, kuljettaja, Steffes Schakt

MONIPUOLINEN TOIMIJA

ZX350LC-6:n joustavuus tekee siitä monipuolisen koneen, joka on ihanteellinen mitä erilaisimpiin maanrakennustöihin. Sillä työ sujuu jouheasti, nopeasti ja tarkasti, ja kun myös tuottavuus ja polttoainetaloudellisuus ovat erinomaiset, ei ole ihme, että se on yksi Hitachin suosituimmista kaivukonemalleista.

Parempi näkyvyys

Silmän tasolla ollut tanko etulasin lisävarustusuojassa on poistettu, ja siten näkyvyyttä ohjaamosta on saatu paremmaksi. Myös kuolleita kulmia ylä- ja alatangon liitoksissa on pienennetty.

Koneen suorituskyky

Kaksi lisäkaraa ZX350LC-6:n ohjausventtiililohkossa lisää monikäyttöisyyttä helpottamalla suuria ja useampia öljyvirtoja vaativien työvälineiden asennusta ja kaksiosaisella puomilla varustetuissa malleissa.

Suurempi joustavuus

ZX350LC-6:n työlaitteiden liittämistä varten on lisäksi saatavilla pyörityshydrauliikka. Nämä ja yhdeksän muuta työtapaa

voidaan rekisteröidä näyttöyksikköön lisälaitteiden asennusta helpottamaan monikäyttöisyyden parantamiseksi.

Hyvin esillä olevat huoltokohteet

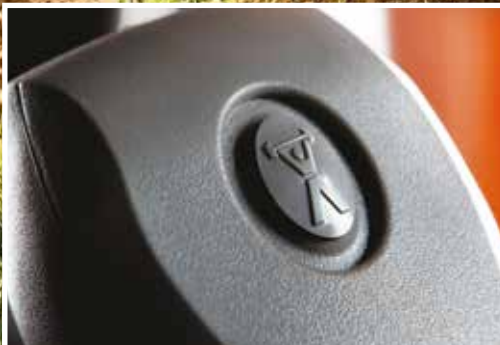
Lisävarusteena saatava etulasin suoja voidaan avata 90 asteen kulmaan yksinkertaisen yhden kosketuksen mekanismin ja kaasujousen avulla. Tämä kätevä yksityiskohta helpottaa huoltotoimia.

Suurempi nostovoima

Hyväksi havaittu Power Boost on nyt 10 % tehokkaampi kuin ZX350LC-3:ssa. Tämä parantaa ZX350LC-6:n kykyä tarjota enemmän kaivusuorituskykyä ja nostovoimaa.



Kaksi uutta työkalutyyppeä lisäävät ZX350LC-6:n monikäyttöisyyttä.



Power boost on 10 % tehokkaampi.



Vähemmän näköesteitä - parempi näkyvyys



Kestävät materiaalit estävät sään aiheuttamat vauriot.



Ureaa ruiskutetaan pakokaasuun päästöjen vähentämiseksi.



i Hitachi Design Centre -osaston tarkastuslistalla on yli 100 kohtaa, joilla mitataan maanrakennuskoneiden laatua suorituskyvyn, luotettavuuden ja turvallisuuden suhteen.



PÄÄMÄÄRÄNÄ LAATU

Pyrkimys laatuun on jatkuvana päämääränä Hitachin Japanissa sijaitsevalla Tsuchiuran-tehtaalla, joka on lajissaan maailman suurin laitos. ZX350LC-6 on esimerkki siitä, mitä Hitachin suunnittelutiimi voi saada aikaan, kun se on keskittynyt koneiden jatkuvaan kehitystyöhön päämääränään saavuttaa lisää parannuksia suorituskykyyn, luotettavuuteen ja turvallisuuteen.



Pienemmät ympäristövaikutukset

Muuttuvageometrinen turboahdin ja suuri tilavuuksinen, jäähdytetty pakokaasun takaisinkierrätysjärjestelmä (EGR) auttavat alentamaan typen oksidien ja muiden haitallisten aineiden määrää. Tämä pienentää ZX350LC-6:n ympäristövaikutuksia.

Pienemmät päästöt

Hitachin kehittämä selektiiviseen katalyyysiin perustuva järjestelmä (SCR) ruiskuttaa ureaa pakokaasuun ja vähentää siten päästöjen typen oksidien määrää. Tämän johtavan teknologian ansiosta ZX350LC-6 täyttää EU:n Stage IV -päästö määräykset.

Huippuluokan materiaalit konsolissa

Ohjaamon konsoli on muotoiltu erittäin kestävästä AES-luokan hartsista, joka kestää auringon ultraviolettisäteilyn rasitukset ja tarjoaa erinomaisen säänkestävyyden.

Mukava ohjaamo

Hitachi huolehtii kuljettajan mukavuudesta täydellisesti säädettävällä istuimella, ergonomisilla hallintalaitteilla ja kehittyneellä äänen-toistojärjestelmällä ZX350LC-6:n tilavassa ohjaamossa.

Poikkeuksellinen jäähdytys ja äänenvaimennus

Korkealaatuinen tiivistysaine (jäähdytysyksikön ympärillä) ja akustiikkamateriaalit ZX350LC-6:n ylävaunun rakenteissa eliminovat kuumuuden mahdollisesti aiheuttamat vauriot. Tämä varmistaa jäähdytyksen ja melunvaimennuksen pitkäikäisen toiminnan.



Ergonomiset hallintalaitteet lisäävät ohjaamon mukavuutta.



“ Alhainen polttoaineen
kulutus tekee Zaxis-6:sta
erityisen – kuten myös
erinomainen hallittavuus
ja tuottavuus ”

Tsuyoshi Nakamura,
suunnitteluosaston pääjohtaja,
Hitachi Construction Machinery (Europe) NV

TEKNOLOGIAN MESTARIT

Hitachi-kaivukoneet valmistetaan uusinta teknologiaa hyödyntäen ja siten varmistaen, että ne kykenevät vastaamaan maanrakennusteollisuuden uusiin tarpeisiin. Keskiraskas ZX350LC-6 saa hyödyn Hitachin insinöörien uusimmista kehittelystä tuloksista, ja se on tyypillinen esimerkki tästä lähestymistavasta, joka tuottaa maanrakennuskoneiden markkinajohtajia.

Polttoaine- ja kustannussäästöjä

Hitachin kehittämä TRIAS II -teknologia vähentää säiliöön palaavan öljyn määrää pumpun ja venttiilin yhteisohjauksen avulla. Tämän ansiosta polttoaineen kulutus on saatu 7 % pienemmäksi PWR-käyttötavalla tuottavuuden säilyessä ennallaan. Arvioiden mukaan säästö ZX350LC-6:lla on n. 3020 euroa vuodessa PWR-tilaa käytettäessä.

Ympäristöystävällinen

Sammutusautomaatiikka minimoi ZX350LC-6:n ympäristövaikutukset. Se estää polttoaineen turhan kulutuksen, pienentää melua sekä pakokaasu- ja CO₂-päästöjä.

Etäseuranta

Omistaja voi Global e-Servicen avulla etäseurata ZX350LC-6-koneitaan sovellusten Owner's Site (24/7 online) ja ConSite (automaattinen kuukausiraportti) avulla. Niiden avulla maksimoidaan tehokkuus, minimoidaan seisonta-aika ja parannetaan yleistä suorituskykyä.

Pienemmät päästöt

Pakokaasun jälkikäsittelyjärjestelmä pienentää päästöjä ja melua. Tähän edistykseen teknologiaan kuuluu hapetuskatalysaattori (DOC), ureansekoiutusputki, SCR-järjestelmä ja äänenvaimennin.

Huippuluokan äänentoistolaitteet

Kuljettaja voi työskennellä mielimusiikkiaan kuunnellen joko radiosta, jonka ohjaukset saa näytölle, tai AUX-liittimen kautta esimerkiksi MP3-soittimelta, joka näin liitetään äänentoistojärjestelmään.

TRIAS II -hydraulijärjestelmään kuuluu kolme pumppua ja pumpun säädintä.

Öljy virtaa erikseen kauhan (vaalea sininen), varren (tumma sininen) ja puomin (keltainen) sylintereille.

Kaivulaite liikkuu nopeammin, koska jokaisella toimilaitteella on oma pumppunsa.

Kun pumppuja ohjataan sähköisesti, saadaan tarkka öljyvirtaus ja pienempi polttoaineen kulutus.

SCR-järjestelmä ruiskuttaa ureaa pakokaasuun (punainen) ja vähentää päästöjen typen oksideja.



7 % pienempi polttoaineen kulutus PWR-tilassa TRIAS II:n avulla.



Etäseuranta parantaa tehokkuutta ja suorituskykyä.



SCR-järjestelmä vähentää päästöjä ja melua.



“*Omistuksen kokonaiskulut ovat myönteinen piirre ja käytössämme on luotettava huolto*”

Klaus Nieweler, käyttöpäällikkö,
MoB GmbH & Co. KG

ALEMPI OMISTAMISEN KOKONAISKUSTANNUS



Hitachi on kehittänyt Support Chain -tuotetukiohjelman varmistamaan parhaan tehokkuuden sekä minimoimaan seisonta-ajan, pienentämään käyttökuluja ja pitämään jälleenmyyntiarvon korkeana.

Global e-Service

Hitachi on kehittänyt kaksi etäseurantajärjestelmää osaksi Global e-Servicen online sovellusta. Owner's Site ja ConSite ovat osa kaivukonetta, joka lähettää käyttötiedot päivittäin GPRS- tai satelliittiyhteydellä osoitteeseen www.globaleservice.com. Siinä on välitön pääsy Owner's Siten kautta tärkeisiin tietoihin, joita tarvitaan tueksi työkohteen hallinnassa.

Vertaamalla käyttö- ja seisonatuntien suhdetta voit parantaa tuottavuutta ja tehostaa toimintaa. Tehokas huolto-ohjelmien hallinta auttaa maksimoimaan käyttövalmiuden.

Myös käyttökuluja voidaan hallita analysoimalla polttoaineen kulutusta. Kunkin koneen sijainti ja liikkeet näytetään selkeästi tärkeitä suunnittelutoimia varten.

Automaattinen ConSite-huoltoraportointi lähettää sinulle kuukausittain sähköpostilla yhteenvedon kunkin koneen Global e-Service -tiedoista. Yhteenveto sisältää: päivittävät työtunnit ja polttoaineen kulu-
tustiedot; tilastot käyttötilasuhteesta sekä polttoaineen kulutuksen ja tehokkuuden vertailun ja lisäksi CO₂-päästöt.

Tekninen tuki

Jokainen Hitachi-huoltoteknikko saa täydellisen teknisen koulutuksen HCME:ltä Ams-terdamissa. He saavat pääsyn samoihin teknisiin tietoihin kuin Hitachin laadunvarmistusosastot ja suunnittelukeskukset. He voivat sitten esittää tämän maailmanlaajuisen asiantuntemuksen paikallisesti sovellettuna ja tarjota mahdollisimman korkeatasoista tuetukea.



Global e-Service



Tekninen tuki



Hitachi Parts

Pidennetty takuu ja huoltosopimukset

Jokaista uutta Hitachi Zaxis-6 -koneetta suojaa valmistajan täydellinen takuu. Lisäsuojaksi ankariin olosuhteisiin tai korjauskustannusten minimoimiseksi Hitachi-myyjillä on tarjota ainutlaatuinen pidennetty takuu, josta käytämme lyhennettä HELP (Hitachi Extended Life Program), sekä kattavia huoltosopimuksia. Niiden avulla voidaan optimoida jokaisen koneen suorituskyky, vähentää seisonta-aikaa ja varmistaa korkea jälleenmyyntiarvo.

Varaosat

Hitachi tarjoaa laajan valikoiman nopeasti saatavilla olevia varaosia, jotka toimitetaan HCME:n Alankomaissa sijaitsevasta 53 000 m²:n varaosakeskuksesta.

- Hitachi Genuine Parts: alkuperäisosat pitävät koneen pidempään työkunnossa ja sekä käyttö- että huoltokulut kurissa.
- Hitachi Select Parts ja 2Genuine Parts: erityisesti vanhemmille koneille, alhaisemoint hinta mutta hyvä laatu ja valmistajan takuu.

- Performance Parts: erittäin vaativiin olosuhteisiin, tehty kestävämpään pidempään, antamaan paremman suorituskyvyn tai pidemmän käyttöiän.
- Tehdaskunnostetut komponentit: taloudellisesti kannattava ratkaisu, paras vaihtoehto ennaltaehkäiseviin osien vaihtoihin.

Olipa valintanne mikä tahansa, Hitachi-maanrakennuskoneiden tunnettu laatu on varmistettu.



EH-maansiirtoautot



EX-kaivoskoneet



ZW-pyöräkuormaajat



“ Kehitämme
maanrakennuskoneita,
jotka edistävät
vauraiden ja asukkailleen
miellyttävien yhteisöjen
syntymistä ”

Yuichi Tsujimoto, HCM:n pääjohtaja

RAKENNAMME PAREMPAA TULEVAISUUTTA

Vuonna 1910 perustettu Hitachi Ltd. on rakentunut periaatteelle hyödyttää ihmisten ja yhteisöjen toimintaa teknologian avulla. Tämä toimii edelleen innoituksena Hitachi-konsernin luotettaville ratkaisuille, jotka vastaavat tämän päivän haasteisiin ja auttavat luomaan parempaa maailmaa.

Hitachi Ltd. on yksi maailman suurimmista yhtiöistä ja sillä on valtava määrä innovatiivisia tuotteita ja palveluja. Ne on luotu haastamaan tavanomainen ajattelu, parantamaan sosiaalista infrastruktuuria ja edistämään kestävästä yhteiskuntaa.

Hitachi Construction Machinery Co., Ltd. (HCM) perustettiin vuonna 1970 Hitachi, Ltd:n tytäryhtiöksi, ja se on kasvanut yhdeksi maailman suurimmista maanrakennuskoneiden toimittajista. Yhtiö on edelläkävijä hydraulisten kaivukoneiden valmistajana, mutta HCM valmistaa myös pyöräkuormajia, maansiirtoautoja, tela-alustaisia nostureita ja erikoiskoneita nykyaikaisilla tehtaillaan eri puolilla maailmaa.

Hitachin maanrakennuskoneissa käytetään uusinta tekniikkaa ja ne tunnetaan korkeimmat laatuvaatimukset täyttävänä. Ne soveltuvat mitä erilaisimpiin teollisiin tehtäviin ja

ovat jatkuvasti kovassa käytössä kaikkialla maailmassa luomassa infrastruktuuria turvalliseen ja mukavalle elämälle, hyödyntämässä luonnonvaroja ja jälleenrakennustehävissä.

Hitachi Zaxis -kaivukoneet tunnetaan luotettavuudestaan, kestävydestään ja monikäyttöisyydestään – ne tarjoavat korkean tuottavuuden kaikkein haastavimmissakin olosuhteissa. Ne on suunniteltu alentamaan omistuksen kokonaiskuluja ja tarjoamaan kuljettajalle parasta mahdollista mukavuutta ja turvallisuutta.



Minikaivukoneet

TEKNISET TIEDOT

MOOTTORI

Malli	Isuzu AQ-6HK1X
Tyyppi	4-tahainen vesijäähdytetty, yhteispainesuoraruiskutus
Moottorin ilmanotto	Muuttuvageometrinen turboahdin, välijäähdytin ja jäähdytetty EGR
Pakokaasujen jälkikäsitely	DOC- ja SCR-järjestelmä
Sylinterien lukumäärä ...	6
Nimellisteho	
ISO 14396	210 kW / 1900 min ⁻¹
ISO 9249, netto	202 kW / 1900 min ⁻¹
SAE J1349, netto	202 kW / 1900 min ⁻¹
Suurin vääntömomentti	1080 Nm / 1500 min ⁻¹
Iskutilavuus	7,790 L
Syl. halkaisija x iskupituus	115 mm x 125 mm
Akut	2 x 12 V / 135 Ah

HYDRAULIJÄRJESTELMÄ

Hydraulipumput

Pääpumput	3 säätyvätilavuuksista aksiaalimäntäpumpppua
Maksimiöljyvirta	2 x 288 L/min 1 x 260 L/min
Esiohjauspumppu	1 hammaspyöräpumppu
Maksimiöljyvirta	36,4 L/min

Hydraulimoottorit

Ajo	2 säätyvätilavuuksista aksiaalimäntämoottoria
Kääntö	1 aksiaalimäntämoottori

Ylipaineventtiilin asetukset

Työlaitapiiri	34,3 MPa
Käännön piiri	32,4 MPa
Ajon piiri	34,3 MPa
Esiohjauspiiri	3,9 MPa
Power Boost	38,0 MPa

Hydraulisylinterit

	Määrä	Halkaisija	Männänvarren halkaisija
Puomi	2	145 mm	100 mm
Varsi	1	170 mm	115 mm
Kauha	1	140 mm	95 mm
Taittopuomi ^{*1}	1	170 mm	110 mm

^{*1} : kaksiosaiselle puomille

YLÄVAUNU

Kääntyvä runko

Muotonsa hyvin säilyttävä D-palkkirunko.

Kääntökoneisto

Aksiaalimäntämoottori ja öljykylvyssä oleva planeetta-alennusvaihte. Yksirivinen kääntökehä. Käännön jarru on jousilukitteinen hydraulisella paineella vapautuva levyjarru.

Kääntönopeus	9,7 min ⁻¹
Kääntövoima	120 kNm

Ohjaamo

Erillinen tilava ohjaamo, 1 005 mm leveä ja 1 675 mm korkea, ISO* Standardin vaatimukset täyttävä.

* International Standardisation Organisation

ALAVAUNU

Telat

Tiivistetyt ja lämpökäsitellyt liitostapit. Hydrauliset telansäätölaitteet ja iskuja vaimentavat iskujouset.

Rullien ja kenkien lukumäärä per puoli

Ylärullat	2
Alarullat	8
Telakengät	48
Telasuojat	3

Ajokoneisto

Kumppaakin telaa vetää 2-nopeuksinen aksiaalimäntämoottori. Seisontajarru on jousilukitteinen hydraulisella paineella vapautuva levyjarru. Automaattivaihteisto: Nopea ja hidas alue.

Ajonopeudet	Nopea alue: 0 – 5,0 km/h Hidas alue: 0 – 3,2 km/h
-------------------	--

Suurin vetovoima	298 kN
------------------------	--------

Mäennousukyky	70 % (35 astetta) jatkuva
---------------------	---------------------------

MELUTASO

Melutaso ohjaamossa ISO 6396:n mukaisesti mitattuna LpA 69 dB(A)

Ulkoisen melutaso ISO 6395:n ja

EU Direktiivin 2000/14/EC mukaan LwA 105 dB(A)

TÄYTTÖTILAVUUDET

Polttoainesäiliö	630,0 L
Jäähdytysneste	43,0 L
Moottoriöljy	48,0 L
Kääntökoneisto	17,0 L
Ajomootorit (per puoli)	9,2 L
Hydraulijärjestelmä	340,0 L
Hydrauliöljysäiliö	180,0 L
DEF/AdBlue® säiliö	70,0 L

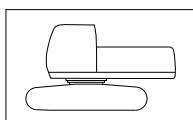
PAINOT JA PINTAPAINE

Työpaino ja pintapaine

			ZAXIS 350LC				ZAXIS 350LCN			
Puomin tyyppi			Yksiosainen puomi		2-osainen puomi		Yksiosainen puomi		2-osainen puomi	
Kengän tyyppi	Telakenkien leveys	Kaivuvarren pituus	kg	kPa	kg	kPa	kg	kPa	kg	kPa
Kolmihaarainen telakenkä	600 mm	2,33 m	35 000	66	35 900	68	34 900	66	35 800	67
		2,67 m	35 100	66	36 000	68	35 000	66	35 900	68
		3,20 m	35 200	66	36 100	68	35 100	66	36 000	68
	700 mm	2,33 m	35 400	57	36 300	58	35 300	57	36 200	58
		2,67 m	35 500	57	36 400	59	35 400	57	36 300	58
		3,20 m	35 500	57	36 500	59	35 400	57	36 400	59
	800 mm	2,33 m	35 800	50	36 700	52				
		2,67 m	35 900	50	36 800	52				
		3,20 m	35 900	50	36 900	52				
	900 mm	2,33 m	36 200	45	37 100	46				
		2,67 m	36 200	45	37 200	46				
		3,20 m	36 300	45	37 300	46				

Mukaan lukien 1,40 m³ :n (ISO) kauhan paino (1170 kg) ja vastapaino (7600 kg).

Peruskoneen paino ja kokonaisleveys



Ilman kaivulaitetta, polttoainetta, hydraulijöjyä ja jäähdytysnestettä jne. Sisältää vastapainon.

ZAXIS 350LC

Telakenkien leveys	Paino	Kokonaisleveys
600 mm	27 100 kg	3 190 mm
700 mm	27 500 kg	3 290 mm
800 mm	27 900 kg	3 390 mm
900 mm	28 300 kg	3 490 mm

ZAXIS 350LCN

Telakenkien leveys	Paino	Kokonaisleveys
600 mm	27 000 kg	2 990 mm
700 mm	27 400 kg	3 090 mm

Komponenttien paino

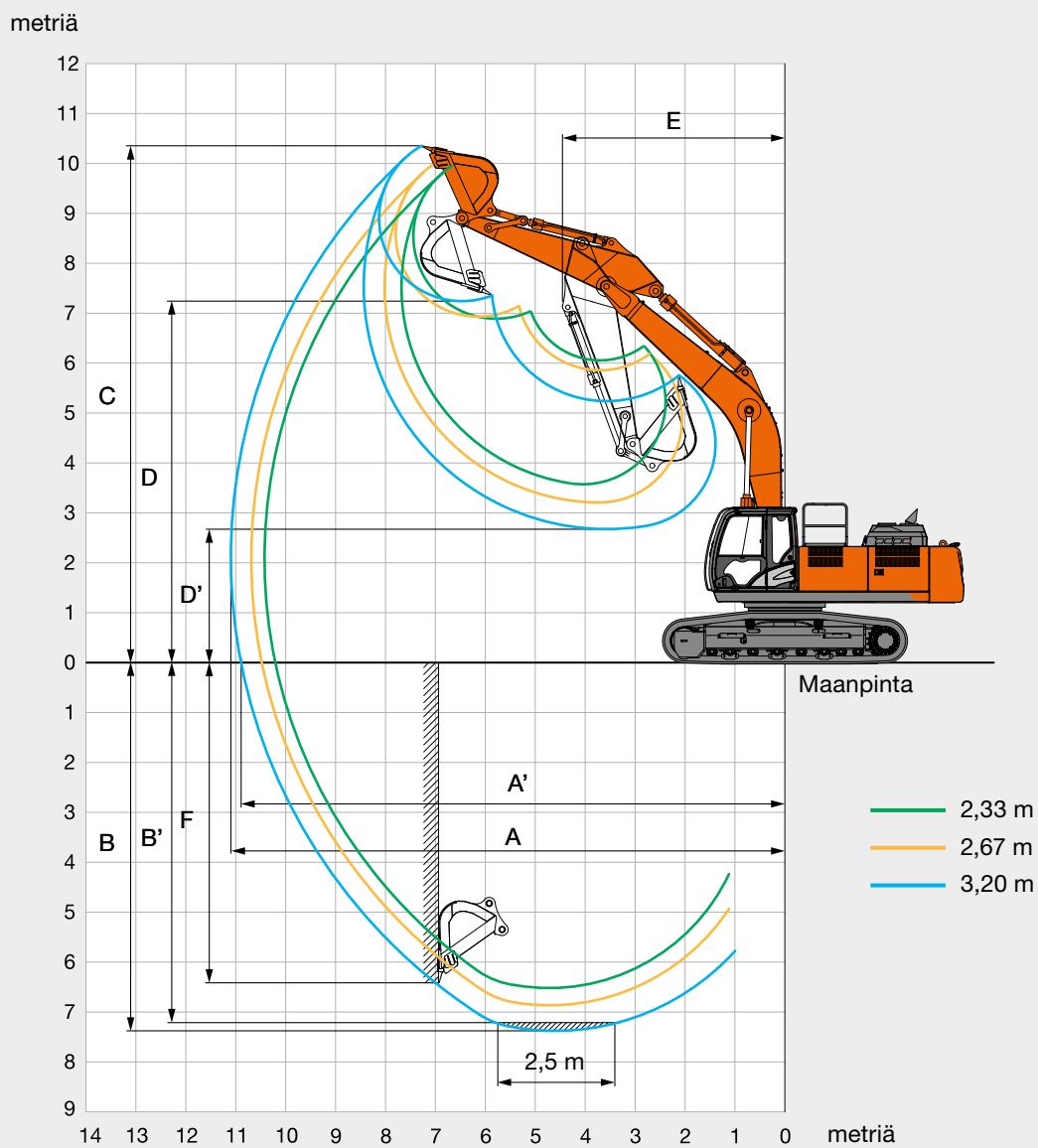
	Paino
Vastapaino	7 600 kg
Yksiosainen puomi (varustettuna nosto- ja varren sylintereillä)	4000 kg
2-osainen puomi (varustettuna nosto- ja varren sylintereillä)	4940 kg
Varsi 2,33 m (kauhan sylinteri mukana)	1440 kg
Varsi 2,67 m (kauhan sylinteri mukana)	1530 kg
Varsi 3,20 m (kauhan sylinteri mukana)	1610 kg
Kauha 1,40 m ³	1170 kg

KAUHAN JA KAIVUVARREN KAIVUVOIMA

		ZAXIS 350LC / ZAXIS 350LCN		
Kaivuvarren pituus		2,33 m	2,67 m	3,20 m
Kauhan kaivuvoima* ISO		246 kN		
Kauhan kaivuvoima* SAE		214 kN		
Kaivuvarren voima* ISO		250 kN	222 kN	185 kN
Kaivuvarren voima* SAE		239 kN	213 kN	177 kN

* Power Boostilla

TYÖLOTTUMAT: YKSIOSAINEN PUOMI

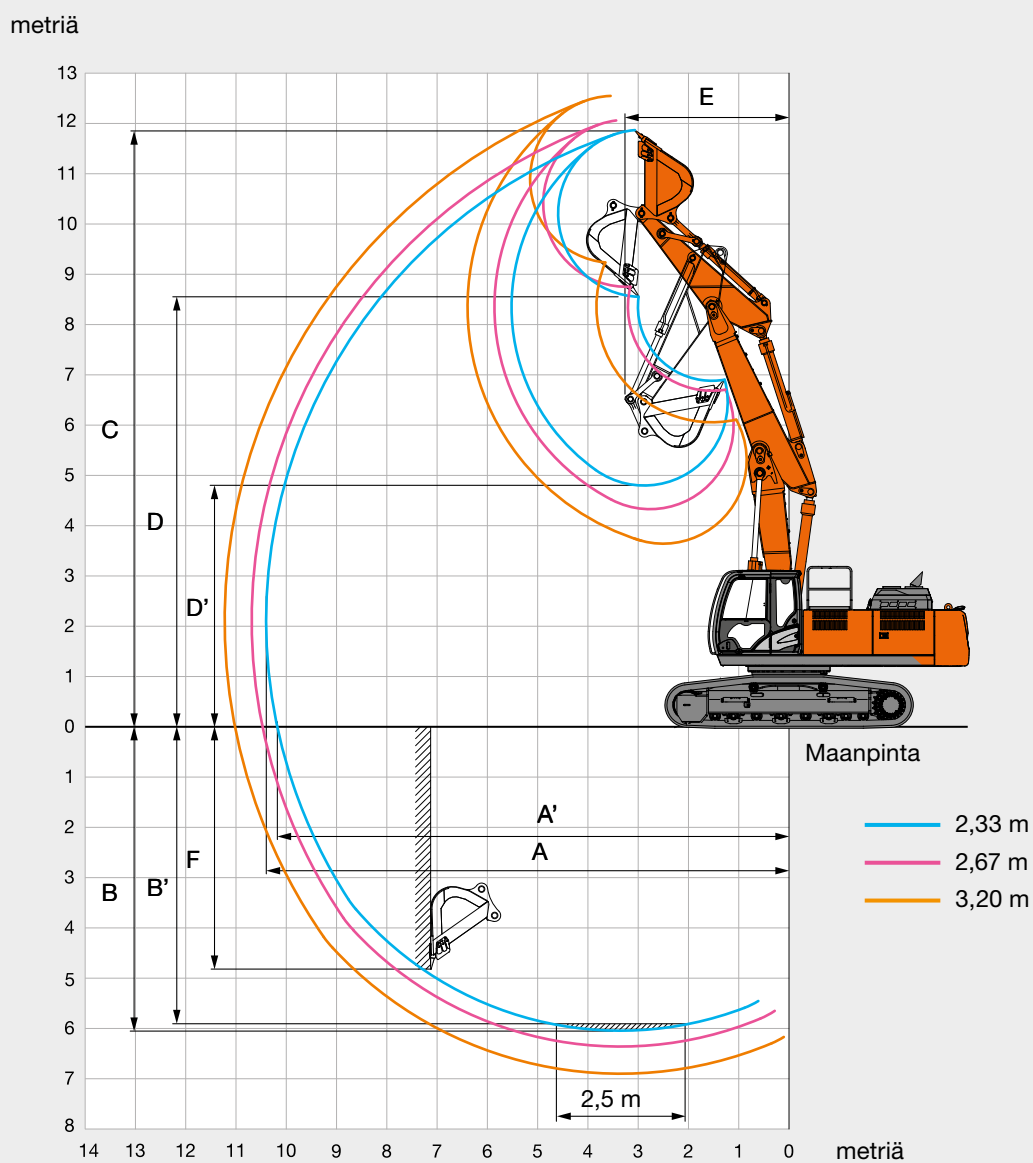


Yksikkö: mm

	ZAXIS 350LC / ZAXIS 350LCN		
	Yksiosainen puomi		
Kaivuvarren pituus	2,33 m	2,67 m	3,20 m
A Suurin kaivu-ulottuma	10 310	10 570	11 100
A' Suurin kaivu-ulottuma (maanpinnan tasossa)	10 080	10 360	10 890
B Suurin kaivussyvyys	6 500	6 840	7 380
B' Suurin kaivussyvyys 2,5 m:n tasoon	6 300	6 640	7 210
C Suurin leikkuukorkeus	9 980	9 990	10 360
D Suurin tyhjennyskorkeus	6 900	6 940	7 240
D' Pienin tyhjennyskorkeus	3 580	3 210	2 680
E Pienin kääntösäde	4 460	4 610	4 460
F Suurin pystysuoran seinämän kaivussyvyys	5 330	5 510	6 420

Ilman telakengän harjaa

TYÖULOTTUMAT: 2-OSAINEN PUOMI

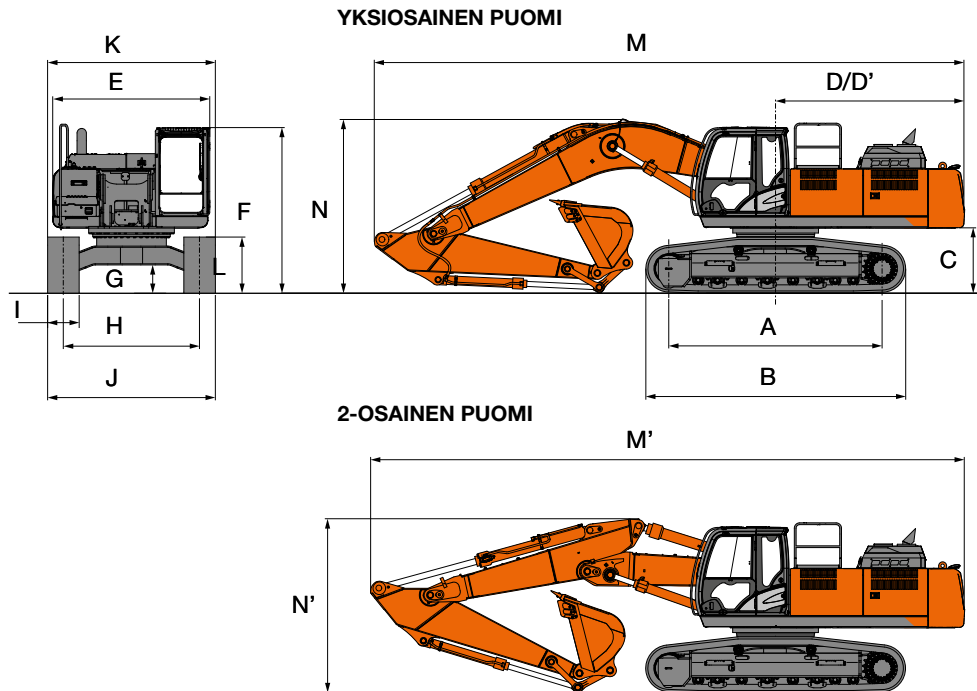


Yksikkö: mm

	ZAXIS 350LC / ZAXIS 350LCN		
	2-osainen puomi		
Kaivutarren pituus	2,33 m	2,67 m	3,20 m
A Suurin kaivu-ulottuma	10 390	10 680	11 220
A' Suurin kaivu-ulottuma (maanpinnan tasossa)	10 170	10 470	11 020
B Suurin kaivussyvyys	6 040	6 360	6 900
B' Suurin kaivussyvyys 2,5 m:n tasoon	5 930	6 250	6 800
C Suurin leikkuukorkeus	11 870	12 060	12 550
D Suurin tyhjennyskorkeus	8 550	8 750	9 240
D' Pienin tyhjennyskorkeus	4 810	4 330	3 650
E Pienin kääntösäde	3 250	3 120	2 890
F Suurin pystysuoran seinämän kaivussyvyys	4 820	5 090	5 780

Ilman telakengän harjaa

PÄÄMITAT



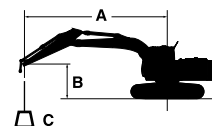
Yksikkö: mm

	ZAXIS 350LC	ZAXIS 350LCN
A Keskiöiden välinen etäisyys	4 050	4 050
B Alavaunun pituus	4 950	4 950
* C Vastapainon maavara	1 160	1 160
D Perän kääntösäde	3 600	3 600
D' Perän pituus	3 590	3 590
E Ylävaunun kokonaisleveys	2 990	2 990
F Ohjaamon kokonaiskorkeus	3 150	3 150
* G Pienin maavara	500	500
H Telan raideleveys	2 590	2 390
I Telakengän leveys	G 600	G 600
J Alavaunun leveys	3 190	2 990
K Kokonaisleveys	3 190	2 990
* L Telan korkeus kolmihaarjaisilla telakengillä	1 070	1 070
YKSIOSAINEN PUOMI		
M Kokonaispituus		
Varsi 2,33 m	11 390	11 390
Varsi 2,67 m	11 350	11 350
Varsi 3,20 m	11 220	11 220
N Puomin kokonaiskorkeus		
Varsi 2,33 m	3 510	3 510
Varsi 2,67 m	3 470	3 470
Varsi 3,20 m	3 270	3 270
2-OSAINEN PUOMI		
M' Kokonaispituus		
Varsi 2,33 m	11 370	11 370
Varsi 2,67 m	11 330	11 330
Varsi 3,20 m	11 290	11 290
N' Puomin kokonaiskorkeus		
Varsi 2,33 m	3 380	3 380
Varsi 2,67 m	3 370	3 370
Varsi 3,20 m	3 310	3 310

* Ilman telakengän harjaa G: Kolmihaarjainen telakenkä

NOSTOARVOT

- Huom.: 1. Nostoarvot on määritetty ISO 10567 mukaisesti.
2. Nostoarvot eivät ylitä 75 % kaatokuormasta koneen ollessa kovalla, tasaisella alustalla eivätkä 87 % hydraulikkakapasiteetista.
3. Kuormituspiste on kauhan kiinnitystapin keskiviivalla.
4. *Tähdellä merkityjä arvoja rajaa hydraulikan nostovoima, ei koneen vakavuus.
5. 0 m = Maanpinta



A: Kuorman säde
B: Kuormituspisteen korkeus
C: Suurempi nostokyky

Nostoarvojen määrittämiseksi on ilman kauhaa ilmoitetuista nostoarvoista vähennettävä kauhan ja pikaliittimen painot.

ZAXIS 350LC YKSIOSAINEN PUOMI

Arvo edessä Arvo sivuilla tai 360 astetta Yksikkö : kg

Noston edellytykset	Kuormitus- pisteen korkeus m	Kuorman säde												Maks. ulottumalla		
		1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m				
																metriä
Pääpuomi 6,40 m	6,0							*10 950	10 670	*10 160	7 510			*10 150	7 190	7,70
Kaivuvarsi 2,33 m	4,5					*15 910	15 550	*12 250	10 210	*10 570	7 350			9 590	6 280	8,30
Vastapaino	3,0							*13 760	9 690	11 000	7 110			8 950	5 830	8,60
7 600 kg	1,5							*14 870	9 280	10 760	6 890			8 790	5 700	8,62
Telat 600 mm	0 (Maan pinta)							14 760	9 080	10 610	6 760			9 090	5 860	8,38
	-1,5					*19 010	13 710	*14 670	9 050	10 610	6 760			10 000	6 410	7,84
	-3,0			*20 600	*20 600	*16 670	13 940	*12 950	9 210					*10 640	7 660	6,93
	-4,5					*12 210	*12 210							*9 720	*9 720	5,47
Pääpuomi 6,40 m	6,0							*10 420	*10 420	*9 680	7 570			*9 540	6 800	8,00
Kaivuvarsi 2,67 m	4,5					*15 010	*15 010	*11 760	10 280	*10 200	7 370			9 130	5 980	8,58
Vastapaino	3,0					*18 480	14 510	*13 340	9 730	*10 960	7 110			8 540	5 560	8,87
7 600 kg	1,5							*14 590	9 290	10 740	6 870			8 390	5 430	8,89
Telat 600 mm	0 (Maan pinta)					*20 290	13 550	14 720	9 040	10 570	6 710			8 640	5 570	8,65
	-1,5			*13 890	*13 890	*19 440	13 580	14 640	8 970	10 530	6 670			9 420	6 040	8,13
	-3,0			*22 380	*22 380	*17 360	13 770	*13 400	9 080					*10 490	7 100	7,26
	-4,5			*17 040	*17 040	*13 490	*13 490							*10 020	9 710	5,88
Pääpuomi 6,40 m	6,0									*9 000	7 670			*6 300	6 120	8,58
Kaivuvarsi 3,20 m	4,5							*11 000	10 440	*9 640	7 450	*7 460	5 580	*6 320	5 450	9,12
Vastapaino	3,0					*17 240	14 900	*12 690	9 870	*10 510	7 170	8 380	5 460	*6 540	5 100	9,39
7 600 kg	1,5					*19 770	13 960	*14 160	9 370	10 780	6 890	8 230	5 330	*6 990	4 990	9,42
Telat 600 mm	0 (Maan pinta)					*20 530	13 570	14 750	9 050	10 560	6 700	8 130	5 230	*7 740	5 090	9,19
	-1,5			*13 320	*13 320	*20 000	13 500	14 600	8 930	10 460	6 610			8 500	5 460	8,70
	-3,0	*15 630	*15 630	*21 070	*21 070	*18 360	13 630	*14 000	8 970	10 530	6 670			9 810	6 260	7,90
	-4,5			*20 060	*20 060	*15 210	13 960	*11 460	9 220					*9 750	8 050	6,66

ZAXIS 350LCN YKSIOSAINEN PUOMI

Arvo edessä Arvo sivuilla tai 360 astetta Yksikkö : kg

Noston edellytykset	Kuormitus- pisteen korkeus m	Kuorman säde												Maks. ulottumalla		
		1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m				
																metriä
Pääpuomi 6,40 m	6,0							*10 950	9 890	*10 160	6 970			*10 150	6 670	7,70
Kaivuvarsi 2,33 m	4,5					*15 910	14 250	*12 250	9 440	*10 570	6 810			9 570	5 820	8,30
Vastapaino	3,0							*13 760	8 930	10 980	6 570			8 930	5 390	8,60
7 600 kg	1,5							*14 870	8 530	10 740	6 360			8 780	5 270	8,62
Telat 600 mm	0 (Maan pinta)							14 730	8 330	10 590	6 230			9 080	5 410	8,38
	-1,5					*19 010	12 470	*14 670	8 310	10 590	6 230			9 980	5 920	7,84
	-3,0			*20 600	*20 600	*16 670	12 700	*12 950	8 460					*10 640	7 060	6,93
	-4,5					*12 210	*12 210							*9 720	*9 720	5,47
Pääpuomi 6,40 m	6,0							*10 420	9 970	*9 680	7 030			*9 540	6 310	8,00
Kaivuvarsi 2,67 m	4,5					*15 010	14 470	*11 760	9 510	*10 200	6 830			9 110	5 540	8,58
Vastapaino	3,0					*18 480	13 240	*13 340	8 970	*10 960	6 580			8 520	5 140	8,87
7 600 kg	1,5							*14 590	8 530	10 720	6 340			8 370	5 020	8,89
Telat 600 mm	0 (Maan pinta)					*20 290	12 310	14 690	8 290	10 550	6 180			8 620	5 140	8,65
	-1,5			*13 890	*13 890	*19 440	12 340	14 610	8 230	10 510	6 150			9 410	5 570	8,13
	-3,0			*22 380	*22 380	*17 360	12 530	*13 400	8 330					*10 490	6 540	7,26
	-4,5			*17 040	*17 040	*13 490	12 940							*10 020	8 930	5,88
Pääpuomi 6,40 m	6,0									*9 000	7 130			*6 300	5 680	8,58
Kaivuvarsi 3,20 m	4,5							*11 000	9 660	*9 640	6 910	*7 460	5 170	*6 320	5 050	9,12
Vastapaino	3,0					*17 240	13 620	*12 690	9 100	*10 510	6 630	8 360	5 050	*6 540	4 720	9,39
7 600 kg	1,5					*19 770	12 710	*14 160	8 620	10 760	6 360	8 210	4 920	*6 990	4 600	9,42
Telat 600 mm	0 (Maan pinta)					*20 530	12 330	14 720	8 310	10 540	6 170	8 110	4 830	*7 740	4 690	9,19
	-1,5			*13 320	*13 320	*20 000	12 260	14 570	8 180	10 440	6 080			8 490	5 030	8,70
	-3,0	*15 630	*15 630	*21 070	*21 070	*18 360	12 390	*14 000	8 220	10 510	6 140			9 790	5 770	7,90
	-4,5			*20 060	*20 060	*15 210	12 710	*11 460	8 470					*9 750	7 420	6,66

ZAXIS 350LC 2-OSAINEN PUOMI

Arvo edessä Arvo sivuilla tai 360 astetta Yksikkö : kg

Noston edellytykset	Kuormitus- pisteen korkeus m	Kuorman säde												Maks. ulottumalla		
		1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m				
																metriä
2-osainen puomi Kaivuvarsi 2,33 m Vastapaino 7 600 kg Telat 600 mm	9,0					*12 440	*12 440							*11 220	*11 220	5,26
	7,5					*12 110	*12 110	*10 040	*10 040					*8 810	8 670	6,83
	6,0					*13 500	*13 500	*10 350	*10 350	*8 740	7 500			*7 780	6 920	7,80
	4,5			*19 250	*19 250	*17 710	15 970	*11 510	*10 520	*8 970	7 490			*7 310	6 060	8,40
	3,0			*25 800	*25 800	*19 540	15 520	*13 440	10 630	*9 610	7 320			*7 160	5 650	8,69
	1,5			*24 390	*24 390	*20 580	15 310	15 130	10 100	*10 430	7 080			*7 280	5 540	8,72
	0 (Maanpinta)			*31 740	28 030	*20 680	14 550	15 170	9 670	10 790	6 840			*7 700	5 720	8,47
	-1,5	*29 000	*29 000	*31 740	27 830	*20 900	14 220	15 140	9 310	*10 250	6 740			*7 690	6 270	7,94
	-3,0	*38 040	*38 040	*28 670	28 130	*18 740	14 150	*11 940	9 230					*7 000	*7 000	6,91
2-osainen puomi Kaivuvarsi 2,67 m Vastapaino 7 600 kg Telat 600 mm	9,0					*11 660	*11 660							*9 950	*9 950	5,73
	7,5					*11 520	*11 520	*9 550	*9 550					*8 050	8 030	7,19
	6,0			*14 870	*14 870	*12 730	*12 730	*9 920	*9 920	*8 310	7 640			*7 190	6 520	8,12
	4,5			*22 640	*22 640	*16 300	15 930	*11 010	10 510	*8 630	7 600			*6 790	5 750	8,70
	3,0			*25 650	*25 650	*19 960	15 550	*12 850	10 730	*9 290	7 400			*6 670	5 370	8,98
	1,5			*28 870	*28 870	*20 490	15 470	*15 060	10 160	*10 120	7 130	*6 790	5 260	*6 780	5 260	9,00
	0 (Maanpinta)	*18 550	*18 550	*31 650	28 120	*20 540	14 610	*15 070	9 690	10 710	6 860			*7 170	5 410	8,77
	-1,5	*25 980	*25 980	*32 010	27 730	*20 820	14 180	15 110	9 320	10 610	6 680			*7 710	5 880	8,25
	-3,0	*33 730	*33 730	*29 730	27 900	*19 580	14 080	*13 090	9 140					*6 450	*6 450	7,36
2-osainen puomi Kaivuvarsi 3,20 m Vastapaino 7 600 kg Telat 600 mm	-4,5			*20 150	*20 150	*12 000	*12 000							*10 590	*10 590	4,80
	10,5													*9 340	*9 340	4,38
	9,0							*9 100	*9 100					*7 280	*7 280	6,55
	7,5							*8 920	*8 920	*7 690	*7 690			*6 530	*6 530	7,86
	6,0					*11 690	*11 690	*9 300	*9 300	*7 790	*7 750			*6 210	5 860	8,72
	4,5			*24 810	*24 810	*14 450	*14 450	*10 310	*10 310	*8 170	*7 640	*6 810	5 540	*6 050	5 240	9,25
	3,0	*19 630	*19 630	*25 490	*25 490	*19 800	15 660	*12 010	10 290	*8 840	7 470	*7 230	5 460	*5 950	4 920	9,52
	1,5			*27 720	*27 720	*20 490	15 830	*14 250	10 330	*9 680	7 270	*7 590	5 320	*6 040	4 820	9,54
	0 (Maanpinta)	*16 080	*16 080	*30 720	28 560	*20 440	14 820	*14 980	9 790	*10 560	6 970	*7 820	5 190	*6 350	4 930	9,32
-1,5	*21 670	*21 670	*32 160	27 820	*20 630	14 250	*15 170	9 430	10 650	6 710			*6 940	5 310	8,84	
-3,0	*26 980	*26 980	*31 000	27 740	*20 440	14 070	*14 390	9 140	*9 220	6 650			*6 120	6 100	8,05	
-4,5	*29 880	*29 880	*25 220	*25 220	*15 740	14 060	*9 030	*9 030					*7 750	*7 750	6,26	

ZAXIS 350LCN 2-OSAINEN PUOMI

Arvo edessä Arvo sivuilla tai 360 astetta Yksikkö : kg

Noston edellytykset	Kuormitus- pisteen korkeus m	Kuorman säde												Maks. ulottumalla		
		1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m				
																metriä
2-osainen puomi Kaivuvarsi 2,33 m Vastapaino 7 600 kg Telat 600 mm	9,0					*12 440	*12 440							*112 20	*11 220	5,26
	7,5					*12 110	*12 110	*10 040	*10 040					*8 810	8 030	6,83
	6,0					*13 500	*13 500	*10 350	10 060	*8 740	6 950			*7 780	6 410	7,80
	4,5			*19 250	*19 250	*17 710	14 840	*11 510	9 850	*8 970	6 940			*7 310	5 600	8,40
	3,0			*25 800	*25 800	*19 540	*14 410	*13 440	9 840	*9 610	6 770			*7 160	5 210	8,69
	1,5			*24 390	*24 390	*20 580	14 000	15 110	9 320	*10 430	6 530			*7 280	5 100	8,72
	0 (Maanpinta)			*31 740	24 830	*20 680	13 260	15 140	8 900	10 770	6 300			*7 700	5 270	8,47
	-1,5	*29 000	*29 000	*31 740	24 640	*20 900	12 940	15 110	8 550	*10 250	6 200			*7 690	5 780	7,94
	-3,0	*38 040	*38 040	*28 670	24 920	*18 740	12 880	*11 940	8 470					*7 000	*7 000	6,91
2-osainen puomi Kaivuvarsi 2,67 m Vastapaino 7 600 kg Telat 600 mm	9,0					*11 660	*11 660							*9 950	*9 950	5,73
	7,5					*11 520	*11 520	*9 550	*9 550					*8 050	7 440	7,19
	6,0			*14 870	*14 870	*12 730	*12 730	*9 920	*9 920	*8 310	7 080			*7 190	6 040	8,12
	4,5			*22 640	*22 640	*16 300	14 860	*11 010	9 860	*8 630	7 040			*6 790	5 310	8,70
	3,0			*25 650	*25 650	*19 960	14 390	*12 850	9 940	*9 290	6 850			*6 670	4 950	8,98
	1,5			*28 870	26 130	*20 490	14 150	15 050	9 380	*10 120	6 580	*6 790	4 840	*6 780	4 840	9,00
	0 (Maanpinta)	*18 550	*18 550	*31 650	24 900	*20 540	13 320	*15 060	8 910	10 690	6 320			*7 170	4 980	8,77
	-1,5	*25 980	*25 980	*32 010	24 540	*20 820	12 910	15 080	8 550	10 590	6 150			*7 710	5 410	8,25
	-3,0	*33 730	*33 730	*29 730	24 690	*19 580	12 810	*13 090	8 380					*6 450	6 400	7,36
2-osainen puomi Kaivuvarsi 3,20 m Vastapaino 7 600 kg Telat 600 mm	-4,5			*20 150	*20 150	*12 000	*12 000							*10 590	*10 590	4,80
	10,5													*9 340	*9 340	4,38
	9,0							*9 100	*9 100					*7 280	*7 280	6,55
	7,5							*8 920	*8 920	*7 690	7 160			*6 530	6 510	7,86
	6,0					*11 690	*11 690	*9 300	*9 300	*7 790	7 290			*6 210	5 420	8,72
	4,5			*24 810	*24 810	*14 450	*14 450	*10 310	9 880	*8 170	7 160	*6 810	5 120	*6 050	4 830	9,25
	3,0	*19 630	*19 630	*25 490	*25 490	*19 800	14 500	*12 010	10 140	*8 840	6 970	*7 230	5 040	*5 950	4 530	9,52
	1,5			*27 720	26 790	*20 490	14 500	*14 250	9 540	*9 680	6 740	*7 590	4 900	*6 040	4 430	9,54
	0 (Maanpinta)	*16 080	*16 080	*30 720	25 310	*20 440	13 520	*14 970	9 010	*10 560	6 420	*7 820	4 780	*6 350	4 540	9,32
-1,5	*21 670	*21 670	*32 160	24 620	*20 630	12 970	*15 170	8 660	10 630	6 170			*6 940	4 880	8,84	
-3,0	*26 980	*26 980	*31 000	24 540	*20 440	12 800	*14 390	8 380	*9 220	6 110			*6 120	5 610	8,05	
-4,5	*29 880	*29 880	*25 220	24 970	*15 740	12 780	*9 030	8 450					*7 750	*7 750	6,26	

* Hitachi Construction Machinery ei voida pitää vastuussa varkauden tapahtuessa. Järjestelmät ovat vain riskien pienentämistä varten.

Ennen tämän koneen ja sen GPRS-pohjaisen tiedonvälitysjärjestelmän käyttämistä koneen kohdemaan rajojen ulkopuolella voivat tietyt muutostyöt olla tarpeen, jotta kone vastaa kyseisen maan paikallisia määräyksiä ja lain vaatimuksia (turvallisuusstandardit mukaan luettuina). Älä vie konetta toiseen maahan tai käytä sitä kohdemaan rajojen ulkopuolella ennen kuin tarpeelliset muutostyöt on tehty ja koneen vaatimuksenmukaisuus varmistettu. Ota yhteys koneen myyjään, jos sinulla on kysyttävää vaatimuksenmukaisuudesta.

Valmistaja pidättää itsellään oikeuden muuttaa tämän esitteen tietoja ilman ennakoilmoitusta. Piirroksissa ja kuvissa olevissa koneissa saattaa esiintyä valinnaisia lisävarusteita ja vakiovarusteiden väriyksissä ja ominaisuuksissa saattaa esiintyä pieniä eroavuuksia. Ennen koneen käyttöä sinun tulee lukea ja omaksua käyttöoppaassa annetut ohjeet koneen oikeista käyttötavoista.



KS-FI315EU